

INHALTSVERZEICHNIS

Lieferumfang	1
Auf einen Blick	1
Symbole	2
Signalwörter	2
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	3
Sicherheitshinweise	3
Akku aufladen	5
Benutzung	6
Reinigung und Aufbewahrung	7
Problembehebung	8
Entsorgung	8
Technische Daten	9

LIEFERUMFANG

(Bild A)

- 1 Handstaubsauger (Motoreinheit 1 x und Staubbehälter 1 x inkl. Metallfilter 1 x und Hepa-Filter 1 x)
- 2 Ladestation 1 x
- 3 Netzadapter 1 x
- 4 Polsterdüse 1 x
- 5 Fugendüse 1 x
- 6 Flexible Verlängerungsdüse 1 x
Gebrauchsleitung 1 x

Den Lieferumfang auf Vollständigkeit und die Bestandteile auf Transportschäden überprüfen. Bei Schäden nicht verwenden, sondern den Kundenservice kontaktieren.

Eventuelle Folien, Aufkleber oder Transportschutz vom Gerät abnehmen.

Niemals das Typenschild und eventuelle Warnhinweise entfernen!

AUF EINEN BLICK

(Bild B)

- 7 Handgriff
- 8 Ein- / Ausschalter (2 Saugstufen)
- 9 Lüftungsöffnungen
- 10 Betriebsleuchte
leuchtet lila: Saugstufe 1
leuchtet blau: Saugstufe 2; Ladevorgang ist beendet
blinkt rot: Akku ist schwach
leuchtet rot: Akku wird geladen
- 11 Motoreinheit
- 12 Metallfilter
- 13 Staubbehälter
- 14 Entriegelungstaste für Staubbehälter
- 15 Saugöffnung

(Bild C)

- 16 Ladekontakte
- 17 Anschlussbuchse Netzadapter
- 18 Düsenhalterung
- 19 Düsenhalterung
- 20 Aufnahme Saugöffnung

Liebe Kundin, lieber Kunde,

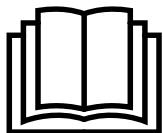
wir freuen uns, dass du dich für den MAXXMEE Handstaubsauger entschieden hast. Mit Hilfe von drei verschiedenen Düsen werden schwer erreichbare Stellen, Polstermöbel und kleine Zwischenräume ideal von Staub und Schmutz befreit. Das Handling ist mühelos, da der Handstaubsauger leicht, kabellos und beutellos ist.

Solltest du Fragen zum Gerät sowie zu Ersatz- / Zubehörteilen haben, kontaktiere den Kundenservice über unsere Website: www.dspro.de/kundenservice

Wir wünschen dir viel Freude an deinem MAXXMEE Handstaubsauger.

Informationen zur Gebrauchsanleitung

Lies vor dem ersten Gebrauch des Gerätes diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und bewahre sie für spätere Fragen und weitere Nutzer auf. Sie ist ein Bestandteil des Gerätes. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Gebrauchsanleitung nicht beachtet werden.



WICHTIGE HINWEISE! UNBEDINGT AUFBEWAHREN!

SYMBOLE



Gefahrenzeichen: Diese Symbole zeigen mögliche Gefahren an. Die dazugehörigen Sicherheitshinweise aufmerksam lesen und befolgen.



Ergänzende Informationen



Gebrauchsanleitung vor Benutzung lesen!



Schaltzeichen für Gleichstrom



Schaltzeichen für Wechselstrom



Nur in Innenräumen verwenden!



Schaltnetzteil



Schutzklasse II



Polarität des Hohlsteckers



sichere elektrische Trennung

SIGNALWÖRTER

GEFAHR warnt vor schweren Verletzungen und Lebensgefahr

WARNUNG warnt vor möglichen schweren Verletzungen und Lebensgefahr

HINWEIS warnt vor Sachschäden

BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist zum Aufsaugen von herkömmlichem Hausstaub vorgesehen.



Auf keinen Fall folgende Dinge aufsaugen:

- Flüssigkeiten oder nasse Stoffe (z. B. nasses Teppich-Shampoo)
- glühende Asche, Zigarettenkippen, Streichhölzer etc.
- brennbare oder entzündliche Stoffe
- sehr feinen Staub (z. B. Betonstaub), Asche oder Toner
- spitze, harte Gegenstände, z. B. größere Glassplitter

- Das Gerät ist für den privaten Gebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- Das Gerät nur wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

SICHERHEITSHINWEISE



WARNUNG: Alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bebildungen und technischen Daten, mit denen dieses Gerät versehen ist, lesen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder Verletzungen verursachen.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- Kinder jünger als 8 Jahre und Tiere sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.

- Das Gerät ist vor dem Zusammenbau, dem Auseinandernehmen oder Reinigen stets vom Netz zu trennen.
- Das Gerät und die Anschlussleitung niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen und sicherstellen, dass diese nicht ins Wasser fallen oder nass werden können.
- Keine Veränderungen am Gerät vornehmen. Auch die Anschlussleitung nicht selbst austauschen. Wenn das Gerät, die Anschlussleitung oder das Zubehör des Gerätes beschädigt sind, müssen diese durch den Hersteller, Kundenservice oder eine Fachwerkstatt ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.



GEFAHR – Stromschlaggefahr

- Nur in geschlossenen Räumen aufladen und lagern.
- Nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit verwenden, aufladen oder lagern.
- Sollte die Ladestation ins Wasser fallen, während sie an das Stromnetz angeschlossen ist, sofort die Stromzufuhr unterbrechen! **Erst danach** die Ladestation aus dem Wasser ziehen.
- Das Gerät, die Ladestation und die Anschlussleitung niemals mit feuchten Händen berühren, wenn diese Komponenten an das Stromnetz angeschlossen sind.
- Die Ladestation ist vor dem Reinigen stets vom Netz zu trennen



WARNUNG – Verletzungsgefahr!

- Kinder und Tiere von Plastikbeuteln und -folien fernhalten. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Sicherstellen, dass die Anschlussleitung stets außer Reichweite von Kleinkindern und Tieren ist. Es besteht Strangulationsgefahr.
- Die Anschlussleitung so verlegen, dass sie keine Stolpergefahr darstellt.

- Tiere, Haare, Schmuck, weite Kleidung, Finger und alle übrigen Körperteile von den Düsen des Gerätes fernhalten.



WARNUNG – Gefahr durch Akkus

- Die Motoreinheit mit eingebautem Akku nicht auseinandernehmen. Schützen vor: Feuer, hohen Temperaturen über 50 °C, direkter Sonneninstrahlung und Minustemperaturen. Der Akku könnte sich entzünden oder explodieren. Das Gerät nicht in einem Fahrzeug aufbewahren, wo es extremen Temperaturen ausgesetzt sein könnte.
- Sollte der Akku auslaufen, Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit der Batteriesäure vermeiden. Es besteht Verätzungsgefahr. Sollte es doch zum Kontakt mit Batteriesäure kommen, die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser ausspülen und umgehend medizinische Hilfe in Anspruch nehmen.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn der Akku ausgelaufen ist.



WARNUNG – Brandgefahr!

- Das Gerät nicht in der Nähe von leicht entzündbaren Materialien (Gardinen, Textilien, etc.) aufladen.
- Das Gerät während des Betriebs und Ladens nicht abdecken, um einen Gerätebrand zu vermeiden. Nichts in die Lüftungsöffnungen des Gerätes stecken und darauf achten, dass sie nicht verstopft sind.

HINWEIS – Risiko von Material- und Sachschäden

- Das Gerät nur benutzen, wenn es vollständig und korrekt zusammengebaut ist! **Der Staubbehälter und die Filter müssen eingesetzt und unbeschädigt sein!** Würde Schmutz in das Innere der Motoreinheit gelangen, könnte es zum Motorschaden kommen.
- Nur Original-Zubehörteile des Herstellers verwenden, um die Funktionsweise des Gerätes nicht zu beeinträchtigen und eventuelle Schäden zu verhindern.
- Keine schweren Gegenstände auf das Gerät, seine Ladestation oder Anschlussleitung stellen.
- Darauf achten, dass die Anschlussleitung nicht gequetscht, geknickt oder über scharfe Kanten gelegt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt. Das Netzkabel nicht um den Netzadapter wickeln.
- Beim Herausziehen des Netzadapters aus der Steckdose immer am Netzadapter und nie am Netzkabel ziehen!
- Das Gerät und sein Zubehör keinen Stößen aussetzen.

AKKU AUFLADEN

Beachten!

- Den Netzadapter nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose, die mit seinen technischen Daten übereinstimmt, anschließen. Die Steckdose muss nach dem Anschließen gut zugänglich sein, damit die Netzverbindung schnell getrennt werden kann.
- Nur ordnungsgemäß Verlängerungskabel verwenden, deren technische Daten mit denen des Netzadapters übereinstimmen.
- Den Netzadapter aus der Steckdose ziehen, wenn während des Ladens ein Fehler auftritt oder vor einem Gewitter.
- Den Akku ausschließlich mit dem mitgelieferten Netzadapter (GQ06-140050-ZG) aufladen. Mit dem mitgelieferten Netzadapter keine anderen Geräte aufladen.
- **Vor der ersten Inbetriebnahme den Akku unbedingt vollständig aufladen, um die maximale Ladekapazität zu erreichen.** Wird der Akku während des Gebrauchs vollständig entleert, muss er vor der nächsten Benutzung wieder voll aufgeladen werden.

Wenn die Betriebsleuchte (10) rot blinkt, ist der Akku schwach und sollte geladen werden.

1. Zuerst den Hohlstecker des Netzadapters (3) in die Anschlussbuchse (17) der Ladestation (2) stecken und dann den Netzadapter an eine Steckdose anschließen.
2. Das ausgeschaltete Gerät in die Ladestation stellen. Die Ladekontakte des Gerätes und der Ladestation (16) müssen sich berühren. Die Betriebs-

leuchte leuchtet während des Ladevorganges rot.

Während des Ladens lässt sich das Gerät nicht einschalten.

3. Leuchtet die Betriebsleuchte blau, ist der Akku voll aufgeladen.

BENUTZUNG

Beachten!

- Nicht benutzen, wenn sichtbare Schäden am Gerät oder Zubehör vorhanden sind.
- Sicherstellen, dass auf der zu reinigenden Fläche keine scharfen Gegenstände liegen.
- Bei Schäden / Störungen das Gerät sofort ausschalten.
- Auf die MAX-Markierung des Staubbehälters achten und den Staubbehälter leeren, sobald sie erreicht ist. Die Filter regelmäßig reinigen, um eine Überlastung des Motors zu vermeiden (siehe „Reinigung und Aufbewahrung“).

Das Abnehmen und Anbringen des Staubbehälters wird in „Reinigung und Aufbewahrung“ – „Staubbehälter und Filter reinigen“ beschrieben.

Vor dem ersten Gebrauch den Ein-/Ausschalter (8) 3x kurz hintereinander betätigen, um die Transportsperre zu lösen.

1. Je nach Bedarf eine Düse auswählen und in die Saugöffnung (15) stecken:
 - Die **Polsterdüse** (4) dient zum Saugen von Polstern und Textilien. (Bild D)
 - Die **Fugendüse** (5) eignet sich für schwer erreichbare Stellen, wie Ecken, Fugen oder Nischen. (Bild E)

- Die flexible **Verlängerungsdüse** (6) sorgt für bessere Erreichbarkeit von z. B. Decken, Ecken, Schrankoberflächen oder Heizungen. (Bild F)

Das Gerät kann auch ohne eine zusätzliche Düse benutzt werden.

2. Das Gerät wird mit dem Ein-/Ausschalter wie folgt bedient:
 - 1x drücken: Saugstufe I einschalten
 - 2x drücken: Saugleistung erhöhen (Saugstufe II)
 - 3x drücken: ausschalten
3. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, leuchtet die Betriebsleuchte (10). Die Saugöffnung/Düse über die zu reinigende Stelle führen. Das Gerät nach jeder gereinigten Fläche abschalten. Dadurch erhöht sich die Betriebszeit pro Akkuladung.
4. Nach dem Staubaugen das Gerät ausschalten, den Staubbehälter (13) leeren bzw. reinigen (siehe „Reinigung und Aufbewahrung“) und den Akku in der Ladestation aufladen (siehe „Akku aufladen“).

REINIGUNG UND AUFBEWAHRUNG

Beachten!

- Zum Reinigen des Gerätes und Zubehörs keine scharfen oder scheinenden Reinigungsmittel verwenden. Sie können die Oberflächen beschädigen.
- Die Motoreinheit (11), die Düsen (4, 5, 6) und die Ladestation (2) bei Bedarf mit einem feuchten, weichen Tuch abwischen. Mit einem weichen Tuch abtrocknen.
- Regelmäßig Haare und Fussel von den Düsen entfernen.

Staubbehälter leeren

1. Das Gerät über einen geöffneten Mülleimer halten. Der Abstand zum Mülleimer sollte möglichst klein sein, damit sich der Staub nicht in der Umgebung verteilt.
2. Den Staubbehälter (13) öffnen: Die Entriegelungstaste (14) drücken und das Endstück mit der Saugöffnung wegklappen. Der aufgesaugte Schmutz fällt heraus. (Bild G)
3. Anschließend zuklappen, bis das Endstück hörbar einrastet.

Staubbehälter und Filter reinigen

Beachten!

- Den HEPA-Filter nicht nass reinigen!
- Niemals nasse oder feuchte Komponenten zusammenbauen und an der Motoreinheit anbringen!

1. Den Staubbehälter (13) leeren (s. o.), anschließend gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis er sich löst, und von der Motoreinheit (11) abnehmen.

2. Den Metallfilter (12) gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis er sich löst, und von der Motoreinheit abnehmen.
3. Im Metallfilter befindet sich der HEPA-Filter. Diesen herausziehen.
4. Alle Teile ausklopfen und ggf. mit einer weichen Bürste säubern.
5. Den Staubbehälter und Metallfilter bei Bedarf feucht auswischen. Vor dem Zusammenbau vollständig an der Luft trocknen lassen!
6. Der Zusammenbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge: Den HEPA-Filter in den Metallfilter stecken. Diesen im Uhrzeigersinn auf die Motoreinheit drehen. Den Staubbehälter auf die Motoreinheit stecken und ebenfalls im Uhrzeigersinn festdrehen.



Mit der Zeit kann sich der HEPA-Filter verfärben. Dies ist normal und beeinträchtigt nicht die Funktionalität.

Aufbewahrung

- Das Gerät an einem kühlen, trockenen, vor direkter Sonneneinstrahlung geschützten Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren aufbewahren.
- Die Düsen auf die Düsenhalterungen (18, 19) stecken. (Bild H)

PROBLEMBEHEBUNG

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, überprüfen, ob ein Problem selbst behoben werden kann. Lässt sich mit den nachfolgenden Schritten das Problem nicht lösen, den Kundenservice kontaktieren.



Nicht versuchen, ein elektrisches Gerät selbst zu reparieren!

Das Gerät startet nicht.

Der Akku ist leer.

- Den Akku aufladen.

Die Saugleistung ist zu schwach.

Der Akku ist schwach.

- Den Akku aufladen.

Der Staubbehälter ist zu voll.

- Den Staubbehälter leeren.

Die Filter sind verschmutzt.

- Die Filter reinigen.

Die Saugöffnung ist verstopft.

- Das Gerät ausschalten und die Verstopfung entfernen.

Die Schmutzpartikel sind zu groß oder zu schwer.

- Das Gerät ausschalten und Schmutzpartikel mit der Hand entfernen.

Beim Saugen entweicht Staub aus dem Gerät.

Staubbehälter oder Filter sitzen nicht korrekt.

- Den Sitz von Staubbehälter und Filtern korrigieren. Sicherstellen, dass der Staubbehälter geschlossen ist.

Die Filter sind verschmutzt.

- Die Filter reinigen.

Die Filter sind verschlissen oder beschädigt.

- Die Filter ersetzen.

Die Betriebsleuchte leuchtet nicht, wenn das Gerät in der Ladestation steht.

Die Ladekontakte der Motoreinheit und der Ladestation liegen nicht aufeinander.

- Den Sitz korrigieren.

Den Netzadapter steckt nicht richtig in der Steckdose bzw. der Hohlstecker steckt nicht richtig in der Anschlussbuchse der Ladestation.

- Den Sitz korrigieren.

Die Steckdose ist defekt.

- Eine andere Steckdose probieren.

Es ist keine Netzspannung vorhanden.

- Die Sicherung des elektrischen Verteilers (Sicherungskasten) überprüfen.

Seltsamer Geruch

Das Gerät wird zum ersten Mal verwendet.

- Beim ersten Gebrauch des Geräts ist ein Neugeruch normal, mit der Zeit verschwindet er.

ENTSORGUNG



Das Verpackungsmaterial umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.



Dieses Gerät unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Das Gerät mit eingebautem Akku nicht über den normalen Hausmüll, sondern umweltgerecht über einen behördlich zugelassenen Entsorgungsbetrieb entsorgen.



TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer: 02378 (anthrazit)
02483 (beere)

ID Gebrauchsanleitung: Z 02378_02483 M DS V2 0720 md

Gerät

Modellnummer: PC-P013
Spannungsversorgung: 11,1 V DC (Li-Ion Akkupack; 2000 mAh)
Leistung: 90W max.
Akku-Ladedauer: 3 - 5 Stunden
Akku-Betriebsdauer: bis ca. 15 Minuten (bei voll aufgeladenem Akku)
Kapazität Staubbehälter: 90ml

Netzadapter

Modellnummer: GQ06-140050-ZG
Eingang: 100 – 240V~ 50 / 60Hz; 0,3A
Ausgang: 14V DC; 500mA
Schutzklasse: II



LIST OF CONTENTS

Items Supplied	10
At A Glance	10
Symbols	11
Signal Words	11
Intended Use	12
Safety Notices	12
Charging Up the Battery	14
Use	15
Cleaning and Storage	15
Troubleshooting	16
Disposal	17
Technical Data	17

ITEMS SUPPLIED

(Picture A)

- 1 Hand-held vacuum cleaner (motor unit
1 x and dust container 1 x incl. metal
filter 1 x and Hepa filter 1 x)
- 2 Charging station 1 x
- 3 Mains adapter 1 x
- 4 Upholstery nozzle 1 x
- 5 Crevice nozzle 1 x
- 6 Flexible extension nozzle 1 x
Operating instructions 1 x

Check the items supplied for completeness and the components for transport damage. If you find any damage, do not use the device but contact our customer service department.

Remove any possible films, stickers or transport protection from the device.

Never remove the rating plate and any possible warnings!

AT A GLANCE

(Picture B)

- 7 Handle
- 8 On / Off switch (2 suction levels)
- 9 Ventilation openings
- 10 Operating lamp
lights up pink: suction level 1
lights up blue: suction level 2; charging process is finished
flashes red: battery is weak
lights up red: battery is charging
- 11 Motor unit
- 12 Metal filter
- 13 Dust container
- 14 Release button for dust container
- 15 Suction opening

(Picture C)

- 16 Charging contacts
- 17 Mains adapter connecting socket
- 18 Nozzle holder
- 19 Nozzle holder
- 20 Suction opening mount

Dear Customer,

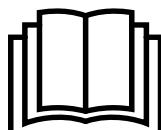
We are delighted that you have chosen the **MAXXMEE hand-held vacuum cleaner**. Three different nozzles can be used to help you remove dust and dirt from hard-to-reach places, upholstered furniture and tight spaces. The hand-held vacuum cleaner is effortless to handle because it is light, cordless and bagless.

If you have any questions about the device and about spare parts/accessories, contact the customer service department via our website: www.dspro.de/kundenservice

We hope you have a lot of fun with your **MAXXMEE hand-held vacuum cleaner**.

Information About the Operating Instructions

Before using the device for the first time, please read through these operating instructions carefully and keep them for future reference and other users. They form an integral part of the device. The manufacturer and importer do not accept any liability if the information in these operating instructions is not complied with.



IMPORTANT NOTICES! PLEASE KEEP FOR REFERENCE!

SYMBOLS



Danger symbols: These symbols indicate possible dangers. Read the associated safety notices carefully and follow them.



Supplementary information



Read operating instructions before use!



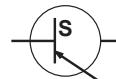
Symbol for direct current



Circuit symbol for alternating current



Only use indoors!



Switching power supply



Protection class II



Polarity of the barrel connector



Safe electrical isolation

SIGNAL WORDS

DANGER	warns of serious injuries and danger to life
WARNING	warns of possible serious injuries and danger to life
NOTICE	warns of material damage

INTENDED USE

- This device is designed for vacuum cleaning normal household dust.
- !** On no account should the device be used to suck up the following:
- liquids or wet substances (e.g. wet carpet shampoo)
 - glowing ash, cigarette ends, matches, etc.
 - inflammable or explosive substances
 - very fine dust (e.g. concrete dust), ash or toner
 - pointed, hard objects such as large pieces of broken glass

- The device is for personal use only and is not intended for commercial applications.
- The device should only be used as described in the operating instructions. Any other use is deemed to be improper.
- The warranty does not cover faults caused by incorrect handling, damage, assembly or attempted repairs. The same applies to normal wear and tear.

SAFETY NOTICES

! **WARNING:** Read all safety notices, instructions, illustrations and technical data provided with this device. Failure to follow the safety notices and instructions may result in electric shock, fire and / or injuries.

- This device may be used by children aged 8 and over and by people with reduced physical, sensory or mental abilities or a lack of experience and/or knowledge if they are supervised or have received instruction on how to use the device safely and have understood the dangers resulting from failure to comply with the relevant safety precautions.
- Children must not play with the device.
- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children, unless they are older than 8 years of age and are supervised.
- Children younger than 8 years of age and animals must be kept away from the device and the connecting cable.
- The device must always be disconnected from the mains power before it is assembled, disassembled or cleaned.

- Never immerse the device and the connecting cable in water or other liquids and ensure that these components cannot fall into water or become wet.
- Do not make any modifications to the device. Also do not replace the connecting cable yourself. If the device, the connecting cable or the accessories of the device are damaged, they must be replaced by the manufacturer, customer service department or a specialist workshop in order to avoid any hazards.



DANGER – Danger of Electric Shock

- Charge and store the device only in closed rooms.
- Do not use, charge or store in rooms with high humidity.
- If the charging station falls into water while it is connected to the mains power, switch off the power supply immediately! **Only after this** should you pull the charging station out of the water.
- Never touch the device, the charging station and the connecting cable with wet hands when these components are connected to the mains power.
- The charging station must always be disconnected from the mains power before it is cleaned.



WARNING – Danger of Injury!

- Keep children and animals away from plastic bags and films. There is a danger of suffocation.
- Make sure that the connecting cable is always kept out of the reach of small children and animals. There is a danger of strangulation.
- Lay the connecting cable in such a way that it does not present a trip hazard.
- Keep animals, hair, jewellery, wide clothing, fingers and all other body

parts away from the nozzles of the device.



WARNING – Danger from Rechargeable Batteries

- Do not take apart the motor unit with built-in battery. Protect the device from: fire, high temperatures of over 50 °C, direct sunlight and sub-zero temperatures. The battery could ignite or explode. Do not store the device in a vehicle where it might be exposed to extreme temperatures.
- If the battery leaks, do not allow your skin, eyes and mucous membranes to come into contact with the battery acid. There is a danger of burns. If you do touch battery acid, rinse the affected areas with abundant clear water straight away and seek medical assistance immediately.
- Do not use the device if the battery has leaked.



WARNING – Danger of Fire!

- Do not charge up the device in the vicinity of highly flammable materials (curtains, textiles, etc.).
- Do not cover the device during operation or charging in order to prevent it from catching fire. Do not insert anything into the ventilation openings of the device and make sure that they do not become clogged.

NOTICE – Risk of Damage to Material and Property

- The device should only be used if it has been fully and correctly assembled! **The dust container and the filters must be inserted and must not be damaged!** If dirt were to get inside the motor unit, this could damage the motor.
- Use only original accessories from the manufacturer in order to guarantee that there is no interference that may prevent the device from working and to avoid possible damage.
- Do not place heavy objects on the device, its charging station or connecting cable.
- Make sure that the connecting cable is not squashed, bent or laid over sharp edges and does not come into contact with hot surfaces. Do not wind the mains cable around the mains adapter.
- When you pull the mains adapter out of the plug socket, always pull on the mains adapter and never the mains cable!
- Do not subject the device and its accessories to any impacts.

CHARGING UP THE BATTERY

Please Note!

- Only connect the mains adapter to a plug socket that is properly installed and matches its technical data. The plug socket must be readily accessible after connection so that the connection to the mains can quickly be isolated.
- Only use suitable extension cables whose technical data is the same as that of the mains adapter.

- Pull the mains adapter out of the plug socket if an error occurs during charging or before a thunderstorm.
- Only ever charge up the rechargeable battery using the mains adapter supplied with the device (GQ06-140050-ZG). Do not use the mains adapter that is supplied to charge up any other devices.
- **It is essential that you charge up the battery fully before you first use the device in order to achieve the maximum charging capacity.** If the battery is fully discharged during use, it must be fully charged up again before it is next used.

If the operating lamp (10) flashes red, the battery is weak and should be charged.

1. First plug the barrel connector of the mains adapter (3) into the connecting socket (17) of the charging station (2) and then plug the mains adapter into a plug socket.
2. Place the switched-off device in the charging station. The charging contacts of the device and charging station (16) must be touching. The operating lamp lights up red during the charging process.



The device cannot be switched on while it is charging.

3. If the operating lamp lights up blue, the battery is fully charged.

USE

Please Note!

- Do not use the device if there is visible damage to the device or accessories.
- Ensure that there are no sharp objects on the surface which is to be cleaned.
- In the event of damage / faults, switch the device off immediately.
- Note the **MAX** marking of the dust container and empty the dust container as soon as it is reached. Regularly clean the filters to prevent the motor from overloading (see "Cleaning and Storage").

The process of detaching and attaching the dust container is described in "Cleaning and Storage" – "Cleaning the Dust Container and Filters".



Before you first use the device, press the On/Off switch (8) 3x in quick succession to release the transport lock.

1. Select a nozzle as required and plug it into the suction opening (15):
 - The **upholstery nozzle** (4) is used for vacuuming upholstery and textiles. (Picture D)
 - The **crevice nozzle** (5) is suitable for places which are hard to get to, such as corners, crevices or recesses. (Picture E)
 - The **flexible extension nozzle** (6) makes it easier to reach the tops of cupboards, ceilings, corners or radiators, for example. (Picture F)
 The device can also be used without an additional nozzle.
2. The device is operated using the On/Off switch as follows:
press 1x: switch on suction level I

press 2x: increase suction power (suction level II)

press 3x: switch off

3. When the device is switched on, the operating lamp (10) is lit. Guide the suction opening / nozzle over the surface to be cleaned. Switch the device off after each surface has been cleaned. This will increase the operating time on each battery charge.
4. After vacuuming, switch off the device, empty or clean the dust container (13) (see "Cleaning and Storage") and charge the battery in the charging station (see "Charging Up the Battery").

CLEANING AND STORAGE

Please Note!

- Do not use any sharp or abrasive cleaning agents to clean the device and accessories. They may damage the surfaces.

- Wipe down the motor unit (11), the nozzles (4, 5, 6) and the charging station (2) with a damp, soft cloth if necessary. Then dry with a soft cloth.
- Regularly remove hair and fluff from the nozzles.

Emptying the Dust Container

1. Hold the device over an open dustbin. The distance from the dustbin should be as small as possible so that the dust does not spread in the surrounding air.
2. Open the dust container (13): Press the release button (14) and fold away the end piece with the suction opening. The dirt which has been sucked up will drop out. (Picture G)
3. Then flip it shut until you hear the end piece engage.

Cleaning the Dust Container and Filters

Please Note!

- Do not wet-clean the HEPA filter!
- Never assemble wet or damp components or attach them to the motor unit!

1. Empty the dust container (13) (see above), then twist it anticlockwise until it is released, and detach it from the motor unit (11).
2. Twist the metal filter (12) anticlockwise until it is released, and detach it from the motor unit.
3. The HEPA filter is located in the metal filter. Pull it out.
4. Tap out all parts and clean them with a soft brush if necessary.
5. Wipe out the dust container and metal filter with a damp cloth if necessary. Let them dry completely in the air before you reassemble them!
6. The device is assembled in the reverse order: Place the HEPA filter in the metal filter. Twist it clockwise onto the motor unit. Place the dust container on the motor unit and likewise twist it clockwise to lock it in place.



The HEPA filter may lose some of its colour over time. This is normal and does not have any adverse effect on function.

Storage

- Store the device in a cool, dry place which is protected from direct sunlight and is out of the reach of children and animals.
- Place the nozzles on the nozzle holders (18, 19). (Picture H)

TROUBLESHOOTING

If the device does not work properly, check whether you are able to rectify the problem yourself. If the problem cannot be solved with the steps below, contact the customer service department.



Do not attempt to repair an electrical device yourself!

The device does not start.

The battery is empty.

- Charge up the battery.

Low suction force.

The battery is weak.

- Charge up the battery.

The dust container is too full.

- Empty the dust container.

The filters are dirty.

- Clean the filters.

The suction opening is blocked.

- Switch off the device and remove the blockage.

The dirt particles are too large or too heavy.

- Switch off the device and remove dirt particles by hand.

Dust escapes from the device during cleaning.

The dust container or filters are not fitted correctly.

- Correct the fit of the dust container and filters. Make sure that the dust container is closed.

The filters are dirty.

- Clean the filters.

The filters are worn or damaged.

- Replace the filters.

The operating lamp does not light up when the device is in the charging station.

The charging contacts of the motor unit and the charging station are not resting on one another.

- Correct the fit.

The mains adapter is not inserted in the plug socket correctly or the barrel connector is not inserted in the connecting socket of the charging station correctly.

- Correct the fit.

The plug socket is defective.

- Try another plug socket.

There is no mains voltage.

- Check the fuse of the electrical distributor (fuse box).

Unusual odour

The device is being used for the first time.

- A new odour is normal when the device is used for the first time; it disappears after a while.

DISPOSAL



Dispose of the packaging material in an environmentally friendly manner so that it can be recycled.



This device is governed by the European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE). Do not dispose of the device with built-in battery as normal domestic waste, but rather in an environmentally friendly manner via an officially approved waste disposal company.



TECHNICAL DATA

Article number:	02378 (anthracite) 02483 (berry)
ID of operating instructions:	Z 02378_02483 M DS V2 0720 md
Device	
Model number:	PC-P013
Voltage supply:	11.1 V DC (Li-ion battery pack; 2000 mAh)
Power:	90W max.
Battery charge time:	3 - 5 hours
Battery operating time:	up to approx. 15 minutes (with fully charged battery)
Capacity of dust container:	90ml
Mains adapter	
Model number:	GQ06-140050-ZG
Input:	100 – 240V~ 50 / 60Hz; 0.3A
Output:	14V DC; 500 mA
Protection class:	II



SOMMAIRE

Composition	18
Aperçu général	18
Symboles	19
Mentions d'avertissement	19
Utilisation conforme	20
Consignes de sécurité	20
Rechargement des accus	22
Utilisation	23
Nettoyage et rangement	24
Résolution des problèmes	25
Mise au rebut	25
Caractéristiques techniques	26

COMPOSITION

(Illustration A)

- 1 Aspirateur à main (unité moteur 1 x et bac à poussière 1 x avec filtre métallique 1 x filtre Hepa 1 x)
- 2 Station de recharge 1 x
- 3 Adaptateur secteur 1 x
- 4 Suceur pour parties matelassées 1 x
- 5 Suceur pour fentes 1 x
- 6 Suceur à rallonge flexible 1 x
Mode d'emploi 1 x

S'assurer que l'ensemble livré est complet et que les composants ne présentent pas de dommages imputables au transport. En cas de dommages, ne pas utiliser l'appareil et contacter le service après-vente. Enlever de l'appareil les éventuels films protecteurs, adhésifs et protections de transport. **Ne jamais ôter la plaque signalétique de l'appareil ni les éventuelles mises en garde apposées.**

APERÇU GÉNÉRAL

(Illustration B)

- 7 Poignée
- 8  Interrupteur marche / arrêt (2 niveaux d'aspiration)
- 9 Orifices d'aération
- 10 Témoin lumineux de fonctionnement allumé en violet : niveau d'aspiration 1
allumé en bleu : niveau d'aspiration 2 ; la procédure de rechargement est terminée
clignote en rouge : les accus sont faibles
allumé en rouge : les accus sont en charge
- 11 Unité moteur
- 12 Filtre métallique
- 13 Bac à poussière
- 14 Touche de déverrouillage pour le bac à poussière
- 15 Prise d'aspiration

(Illustration C)

- 16 Contacts de charge
- 17 Douille de raccordement pour l'adaptateur secteur
- 18 Support à suceurs
- 19 Support à suceurs
- 20 Réception prise d'aspiration

Chère cliente, cher client,

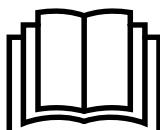
Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de l'**aspirateur à main MAXXMEE**. Les endroits difficilement accessibles, les meubles rembourrés et les petits interstices se dépoussièrent et se nettoient en toute aisance grâce à trois différents suceurs. La manipulation s'effectue sans problème puisque l'aspirateur est léger, sans fil et sans sac.

Pour toute question concernant cet appareil et ses pièces de rechange et accessoires, veuillez contacter le service après-vente à partir de notre site Internet : www.dspro.de/kundenservice

Nous espérons que votre **aspirateur à main MAXXMEE** vous donnera entière satisfaction !

Informations sur le mode d'emploi

Veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi avant la première utilisation de l'appareil et le conserver précieusement pour toute question ultérieure ainsi que pour les autres utilisateurs. Il fait partie intégrante de l'appareil. Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité en cas de non-observation des instructions consignées dans le mode d'emploi.



AVIS IMPORTANTS ! À CONSERVER IMPÉRATIVEMENT !

SYMBOLES



Symboles de danger : ces symboles signalent des possibles dangers. Lire et observer attentivement les consignes de sécurité correspondantes.



Informations complémentaires



Consulter le mode d'emploi avant utilisation !



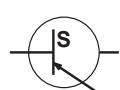
Signe de commutation pour le courant continu



Signe de commutation pour le courant alternatif



À utiliser uniquement à l'intérieur de locaux !



Bloc d'alimentation et de commutation



Classe de protection II



Polarité de la fiche femelle



Isolation électrique sûre

MENTIONS D'AVERTISSEMENT

DANGER

Avertit d'un risque de blessures graves et mortelles

AVERTISSEMENT

Avertit d'un risque potentiel de blessures graves et mortelles

AVIS

Avertit d'un risque de dégâts matériels

UTILISATION CONFORME

- Cet appareil convient pour aspirer la poussière domestique ordinaire.



N'aspirer en aucun cas les matières et objets suivants :

- liquides ou matières mouillées (par ex. du shampooing moquette au mouillé) ;
- cendres, mégots, allumettes encore incandescents, etc. ;
- matières combustibles ou inflammables ;
- poussières très fines (par ex. poussière de béton), cendres ou toner ;
- objets durs à angles vifs, tels que des éclats de verre assez gros.

- Cet appareil est conçu pour un usage domestique, non professionnel.
- Il doit être utilisé uniquement tel qu'indiqué dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.
- Tout défaut imputable à une utilisation non conforme, à une détérioration ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT : prière de lire l'intégralité des consignes de sécurité, des instructions, des illustrations et des caractéristiques techniques dont est doté cet appareil. Tout manquement aux consignes de sécurité et aux instructions données peut provoquer une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures.

- Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances lorsqu'elles sont sous surveillance ou qu'elles ont été instruites quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles ont compris les risques en découvrant.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien utilisateur ne doivent pas être réalisés par les enfants sauf s'ils ont plus de 8 ans et qu'ils sont sous surveillance.

- Tenir l'appareil et le cordon de raccordement hors de portée des animaux et des enfants de moins de 8 ans.
- L'appareil doit toujours être débranché du secteur avant d'être assemblé, démonté ou nettoyé.
- Ne jamais plonger l'appareil et le cordon de raccordement dans l'eau ou tout autre liquide et s'assurer qu'ils ne risquent pas de tomber dans l'eau ou d'être mouillés.
- Ne procéder à aucune modification sur l'appareil. De même, ne pas remplacer le cordon de raccordement soi-même. En cas d'endommagement de l'appareil lui-même, de son cordon de raccordement ou de ses accessoires, il faut les faire remplacer par le fabricant, le service après-vente ou un atelier spécialisé, afin d'éviter tout danger.



DANGER – Risque d'électrocution

- Stocker et charger l'appareil uniquement dans des pièces fermées.
- Ne pas utiliser, recharger ni stocker l'appareil dans des pièces à fort taux d'humidité.
- Si la station de recharge tombe à l'eau alors qu'elle est encore raccordée au secteur, couper immédiatement l'alimentation électrique. Extraire **ensuite seulement** la station de recharge de l'eau.
- Ne jamais saisir l'appareil, la station de recharge ni le cordon de raccordement avec les mains humides lorsque ces composants sont raccordés au réseau électrique.
- La station de recharge doit toujours être débranchée du secteur avant d'être nettoyée.



AVERTISSEMENT – Risque de blessure !

- Ne pas laisser les sacs et films en plastique à la portée des enfants ou des animaux. Risque de suffocation !

- S'assurer de toujours tenir le cordon de raccordement hors de portée des jeunes enfants et des animaux. Risque de strangulation !
- Afin que personne ne risque de trébucher, faire cheminer le cordon de raccordement de sorte qu'il ne gêne pas le passage.
- Tenir animaux, cheveux, bijoux, vêtements amples, doigts et toute autre partie du corps éloignés des suiveurs de l'appareil.



AVERTISSEMENT – Risque émanant des accus

- Ne pas démonter l'unité moteur avec ses accus intégrés. À protéger des flammes, des fortes températures supérieures à 50 °C, du rayonnement direct du soleil et des températures négatives. Les accus pourraient s'enflammer ou exploser. Ne pas conserver l'appareil à bord d'un véhicule où il pourrait être exposé à des températures extrêmes.
- Si les accus fuient, éviter tout contact de la peau, des yeux ou des muqueuses avec l'électrolyte. Risque de brûlures ! En cas de contact avec

l'électrolyte, rincer immédiatement et abondamment à l'eau claire les zones touchées, puis faire appel sans attendre aux secours médicaux.

- Ne pas utiliser l'appareil si les accus fuient.



AVERTISSEMENT – Risque d'incendie

- L'appareil ne doit pas être rechargeé à proximité de matériaux facilement inflammables (rideaux, textiles, etc.).
- Afin d'éviter tout risque d'incendie de l'appareil, ne pas le couvrir lorsqu'il est en cours de fonctionnement ou de chargement. N'introduire aucun objet dans les orifices d'aération de l'appareil et s'assurer qu'ils ne sont pas obstrués.

AVIS – Pour éviter tout risque de dégâts matériels

- N'utiliser l'appareil que s'il est entièrement et correctement assemblé ! **Le bac à poussière et les filtres doivent être montés et en parfait état !** Si de la salissure venait à pénétrer à l'intérieur du corps de l'appareil, cela pourrait endommager le moteur.
- Utiliser uniquement des accessoires d'origine du fabricant pour ne pas entraver le bon fonctionnement de l'appareil et éviter tout éventuel dommage.
- Ne jamais poser d'objets lourds sur l'appareil, sa station de recharge ou le cordon de raccordement.
- Veiller à ce que le cordon de raccordement ne soit ni pincé, ni coincé, ni posé sur des arêtes vives et qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes. Ne pas enrouler le cordon d'alimentation autour de l'adaptateur secteur.
- Pour débrancher la fiche de la prise, tirer toujours sur l'adaptateur secteur, jamais sur le cordon d'alimentation !

- Ne pas soumettre l'appareil et ses accessoires à des chocs.

RECHARGEMENT DES ACCUS

À observer !

- Brancher l'adaptateur secteur uniquement sur une prise de courant correctement installée et mise à la terre, et dont les caractéristiques techniques correspondent à celles de l'appareil. La prise doit rester facilement accessible après le branchement de sorte à pouvoir couper rapidement l'alimentation de l'appareil.
- Utiliser uniquement des rallonges conformes dont les caractéristiques techniques correspondent à celles de l'adaptateur secteur.
- Débrancher l'adaptateur de la prise de courant si un dysfonctionnement survient au cours de l'opération de charge ou avant un orage.
- Recharger les accus exclusivement avec l'adaptateur secteur (GQ06-140050-ZG) fourni. Ne pas recharger d'autres appareils avec l'adaptateur secteur fourni.
- **Avant la première mise en service, recharger impérativement les accus intégralement pour qu'ils puissent atteindre leur capacité de charge maximale.** Si les accus se vident complètement en cours d'utilisation, ils doivent être intégralement rechargés avant d'être à nouveau réutilisés.

Lorsque le témoin lumineux de fonctionnement (10) clignote en rouge, les accus sont trop faibles et doivent être rechargés.

1. Introduire d'abord la fiche femelle de l'adaptateur secteur (3) dans la douille de raccordement (17) de la station de

- recharge (2), puis brancher l'adaptateur secteur sur une prise.
2. Placer l'appareil éteint sur la station de recharge. Les contacts de charge de l'appareil et de la station de recharge (16) doivent se toucher. Le témoin lumineux de fonctionnement est allumé en rouge pendant la procédure de chargement.



L'appareil ne peut pas s'enclencher quand il est en cours de charge.

3. Lorsque le témoin lumineux de fonctionnement est allumé en bleu, les accus sont entièrement rechargés.

UTILISATION

À observer !

- Ne pas utiliser en présence de dommages apparents de l'appareil ou des accessoires.
- S'assurer qu'aucun objet coupant ne se trouve sur la surface à nettoyer.
- En cas de détériorations / dysfonctionnements, immédiatement arrêter l'appareil.
- Observer le repère **MAX** du bac à poussière et vider le bac dès que le repère est atteint. Nettoyer régulièrement les filtres afin d'éviter une surcharge du moteur (voir « Nettoyage et rangement »).

Le retrait et la mise en place du bac à poussière sont décrits dans « Nettoyage et rangement » – « Nettoyage du bac à poussière et des filtres ».



Avant la première utilisation, actionner l'interrupteur marche / arrêt (8) 3 fois de suite brièvement afin de déverrouiller le blocage de transport.

1. Choisir un suceur en fonction des besoins et l'insérer dans la prise d'aspiration (15) :
 - **Le suceur pour parties matelassées (4)** sert au nettoyage d'objets rembourrés et textiles. (**Illustration D**)
 - **Le suceur pour fentes (5)** est conçu pour atteindre les endroits difficilement accessibles comme les coins, les joints ou les niches. (**Illustration E**)
 - **Le suceur à rallonge flexible (6)** permet de mieux accéder au dessus des placards, aux plafonds, aux radiateurs et dans les coins. (**Illustration F**)

L'appareil peut également s'utiliser sans ajout de suceur.

2. L'appareil se manipule à l'aide de l'interrupteur marche / arrêt (1) de la façon suivante :
 - 1x pression : enclenchement du niveau I d'aspiration
 - 2x pressions : augmentation de la puissance d'aspiration (niveau II d'aspiration)
 - 3x pressions : arrêt
3. Le témoin lumineux de fonctionnement (10) s'allume lorsque l'appareil est enclenché. Passer la prise d'aspiration / le suceur sur l'endroit à nettoyer. Arrêter l'appareil après chaque nettoyage de surface. Ceci prolonge la durée d'utilisation de chaque charge d'accus.
4. Après le nettoyage, éteindre l'appareil, vider ou nettoyer le bac à poussière (13) (voir « Nettoyage et rangement ») et charger les accus à la station de recharge (voir « Rechargeement des accus »).

NETTOYAGE ET RANGEMENT

À observer !

- Pour le nettoyage de l'appareil et des accessoires, n'utiliser ni produits corrosifs ou abrasifs, ni tampons à récurer qui risqueraient d'endommager les surfaces.

- Au besoin, essuyer l'unité moteur (11), les suceurs (4, 5, 6) et la station de recharge (2) avec un chiffon doux humide. Sécher l'ensemble avec un chiffon doux.
- Enlever régulièrement les cheveux et bourres restés dans les suceurs.

Vidage du bac à poussière

1. Maintenir l'appareil au-dessus d'une poubelle ouverte, le plus proche possible de l'ouverture de la poubelle de sorte à ne pas dissiper la poussière dans l'environnement.
2. Ouvrir le bac à poussière (13) : appuyer sur la touche de déverrouillage (14) et écarter la terminaison avec la prise d'aspiration pour l'ouvrir. Les impuretés aspirées sont évacuées. (Illustration G)
3. Pour finir, remettre la terminaison en place en l'enclenchant audiblement pour la fermer.

Nettoyage du bac à poussière et des filtres

À observer !

- Ne pas mouiller le filtre HEPA pour le nettoyer !
- **Ne jamais assembler de composants mouillés ou humides sur l'unité moteur !**

1. Vider le bac à poussière (13) (voir ci-dessus), puis le tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il se désolidarise pour le retirer de l'unité moteur (11).
2. Tourner le filtre métallique (12) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il se désolidarise pour le retirer de l'unité moteur.
3. Le filtre HEPA est logé à l'intérieur du filtre métallique. Le sortir de son logement.
4. Tapoter toutes les pièces et les nettoyer le cas échéant avec une brosse souple.
5. Si nécessaire, le bac à poussière et le filtre métallique peuvent s'essuyer avec un chiffon humide. Ils doivent avoir intégralement séché à l'air libre avant d'être assemblés !
6. Pour l'assemblage, procéder aux mêmes étapes dans l'ordre inverse : loger le filtre HEPA dans le filtre métallique. Tourner celui-ci dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fixer à l'unité moteur. Positionner le bac à poussière sur l'unité moteur et le tourner également dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fixer.



Avec le temps, on peut observer une coloration du filtre HEPA. C'est un phénomène normal qui ne nuit en rien à la fonctionnalité de l'appareil.

Rangement

- Ranger l'appareil au frais et au sec, dans un lieu à l'abri des rayons directs du soleil et hors de portée des enfants et des animaux.
- Loger les suceurs sur les supports à suceurs (18, 19). (Illustration H)

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, examiner le problème pour constater s'il est possible d'y remédier soi-même. À défaut de résoudre le problème selon les indications suivantes, prière de s'adresser au service après-vente.



Ne pas essayer de réparer soi-même un appareil électrique !

L'appareil ne démarre pas.

Les accus sont vides.

- ▶ Recharger les accus.

La puissance d'aspiration est trop faible.

Les accus sont faibles.

- ▶ Recharger les accus.

Le bac à poussière est trop plein.

- ▶ Vider le bac à poussière.

Les filtres sont colmatés.

- ▶ Nettoyer les filtres.

La prise d'aspiration est bouchée.

- ▶ Arrêter l'appareil et éliminer la cause de l'obturation.

Les particules à aspirer sont trop grosses ou trop lourdes.

- ▶ Arrêter l'appareil et éliminer les salissures à la main.

De la poussière s'échappe de l'appareil pendant l'aspiration.

Le bac à poussière ou les filtres ne sont pas correctement en place.

- ▶ Corriger la position du bac à poussière et des filtres. S'assurer que le bac à poussière est fermé.

Les filtres sont colmatés.

- ▶ Nettoyer les filtres.

Les filtres sont usés ou endommagés.

- ▶ Remplacer les filtres.

Le témoin lumineux de fonctionnement ne s'allume pas alors que l'appareil est arrimé à la station de recharge.

Les contacts de charge au sein de l'unité moteur et de la station de recharge ne se touchent pas.

- ▶ Corriger leur position.

L'adaptateur secteur n'est pas branché correctement à la prise de courant ou la fiche femelle n'est pas correctement insérée dans la douille de la station de recharge.

- ▶ Corriger leur position.

La prise est défectueuse.

- ▶ Essayer le branchement sur une autre prise.

Il n'y a pas de tension secteur.

- ▶ Contrôler le fusible au tableau électrique (boîte à fusibles).

Odeur insolite

L'appareil est utilisé pour la première fois.

- ▶ À la première utilisation de l'appareil, une odeur de « neuf » est tout à fait normale. Elle disparaît à la longue.

MISE AU REBUT



Se débarrasser des matériaux d'emballage dans le respect de l'environnement en les déposant à un point de collecte prévu à cet effet.



Cet appareil est assujetti à la directive européenne 2012/19/UE applicable aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). L'appareil avec ses accus intégrés ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères et doit être mis au rebut dans le respect de l'environnement par une entreprise de recyclage agréée.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Référence article :	02378 (anthracite) 02483 (baies)
Identifiant mode d'emploi :	Z 02378_02483 M DS V2 0720 md
Appareil	
Numéro de modèle :	PC-P013
Tension d'alimentation :	11,1V cc (blocs d'accus Li-Ion ; 2000 mAh)
Puissance :	90W max.
Temps de charge des accus :	3 à 5 heures
Durée de fonctionnement des accus :	jusqu'à env. 15 minutes (pour des accus à pleine charge)
Contenance du bac à poussière :	90ml
Adaptateur secteur	
Numéro de modèle :	GQ06-140050-ZG
Entrée :	100 – 240V~ 50 / 60Hz ; 0,3A
Sortie :	14V cc, 500mA
Classe de protection :	II



INHOUDSOPGAVE

Omvang van de levering	27
Een overzicht	27
Symbolen	28
Signaalwoorden	28
Doelmatig gebruik	29
Veiligheidsaanwijzingen	29
Accu opladen	31
Gebruik	32
Reinigen en opbergen	33
Oplossen van problemen	34
Verwerking	34
Technische gegevens	35

OMVANG VAN DE LEVERING

(Afbeelding A)

- 1 Handstofzuiger (motorenheid 1 x en stofreservoir 1 x incl. metalen filter 1 x en Hepa-filter 1 x)
- 2 Laadstation 1 x
- 3 Netadapter 1 x
- 4 Bekledingmondstuk 1 x
- 5 Voegenmondstuk 1 x
- 6 Flexibel verlengmondstuk 1 x
Gebruikershandleiding 1 x

Controleer of de levering volledig is en of de onderdelen geen transportschade hebben opgelopen. Gebruik het apparaat bij beschadigingen niet, maar neem contact op met de klantenservice.

Verwijder eventuele folie, stickers of transportbeveiliging van het apparaat.

Verwijder nooit het typeplaatje en eventuele waarschuwingen!

EEN OVERZICHT

(Afbeelding B)

- 7 Handgrip
- 8  Aan/Uit-schakelaar (2 zuigstanden)
- 9 Ventilatieopeningen
- 10 Bedrijfslampje
brandt lila: zuigstand 1
brandt blauw: zuigstand 2; laadproces is beëindigd
knippert rood: accu is zwak
brandt rood: accu wordt geladen
- 11 Motorblok
- 12 Metalen filter
- 13 Stofreservoir
- 14 Ontgrendelingsknop voor stofreservoir
- 15 Zuigopening

(Afbeelding C)

- 16 Laadcontacten
- 17 Aansluitbus netadapter
- 18 Mondstukhouder
- 19 Mondstukhouder
- 20 Adapter zuigopening

Beste klant,

wij danken je dat je hebt gekozen voor de aankoop van de MAXXMEE handstofzuiger. Met behulp van drie verschillende mondstukken worden moeilijk bereikbare plekken, gestoffeerde meubels en kleine tussenruimtes ideaal ontdaan van stof en vuil. De hantering is moeiteloos, aangezien de handstofzuiger licht is en geen kabel noch een zak heeft.

Mocht je vragen hebben over het apparaat en over onderdelen/toebehoren, neem dan contact op met de klantenservice via onze website: www.dspro.de/kundenservice

Wij wensen je veel plezier met je MAXXMEE handstofzuiger.

Informatie over de gebruikershandleiding

Lees vóór het eerste gebruik van het apparaat deze gebruikershandleiding zorgvuldig door, en bewaar deze voor latere vragen en andere gebruikers. Deze is een bestanddeel van het apparaat. Fabrikant en importeur aanvaarden geen aansprakelijkheid wanneer de informatie in deze gebruikershandleiding niet in acht wordt genomen.



BELANGRIJKE AANWIJZINGEN! BESLIST BEWAREN!

SYMBOLEN



Gevaarsymbolen: deze symbolen wijzen op mogelijke gevaren. De bijhorende veiligheidsaanwijzingen aandachtig doorlezen en opvolgen.



Aanvullende informatie



Gebruikershandleiding vóór gebruik lezen!



Symbool voor gelijkspanning



Symbool voor wisselspanning



Gebruik de stofzuiger alleen binnenshuis!



Schakelende voeding



Veiligheidsklasse II



Polariteit van de voedingsplug



Veilige ontkoppeling van het stroomnet

SIGNAALWOORDEN

GEVAAR

waarschuwt voor ernstig letsel en levensgevaar

WAARSCHUWING

waarschuwt voor mogelijk ernstig letsel en levensgevaar

LET OP

waarschuwt voor materiële schade

DOELMATIG GEBRUIK

- Dit apparaat is bedoeld voor het opzuigen van gewoon huisstof.

 Zuig in geen geval het volgende op:

- vloeistoffen of natte stoffen (bijv. natte tapijtshampoo)
- gloeiende as, sigarettenpeuken, luciferstokjes enz.
- brandbare of ontvlambare stoffen
- zeer fijn stof (bijv. betonstof), as of toner
- scherpe, harde voorwerpen, bijv. grote glassplinters

- Het apparaat is bedoeld voor privé gebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat uitsluitend zoals beschreven in de gebruikershandleiding. Elk ander gebruik geldt als misbruik.
- Alle gebreken die ontstaan door ondeskundige behandeling, beschadiging of reparatiepogingen zijn uitgesloten van garantie. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

 **WAARSCHUWING:** Lees alle veiligheidsaanwijzingen, instructies, afbeeldingen en technische gegevens die zijn aangebracht op dit apparaat. Nalatigheid bij het naleven van de veiligheidsaanwijzingen en instructies kan een elektrische schok, brand en/of letsel tot gevolg hebben.

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ook door personen met beperkte lichamelijke, sensorische of geestelijke vermogens of personen die niet beschikken over ervaring en/of kennis, wanneer zij onder toezicht staan en instructies hebben gekregen hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt en wanneer zij de daarmee gepaard gaande gevaren hebben begrepen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij zij ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Kinderen jonger dan 8 jaar en dieren moeten uit de buurt worden gehouden van het apparaat en het aansluitsnoer.
- Het apparaat moet vóór het monteren, uiteen halen of reinigen altijd van het stroomnet worden geïsoleerd.

- Dompel het apparaat en het aansluitsnoer nooit in water of andere vloeistoffen, en zorg ervoor dat deze niet in het water kunnen vallen of nat kunnen worden.
- Voer geen veranderingen uit aan het apparaat. Vervang ook het aansluitsnoer niet zelf. Wanneer het apparaat, het netsnoer of het toebehoren zijn beschadigd, dan moeten deze om gevaren te vermijden worden vervangen door de fabrikant, de klantenservice of door een professionele werkplaats.



GEVAAR – Gevaar van een elektrische schok

- Alleen opladen en opbergen in gesloten ruimtes.
- Niet gebruiken, opladen of opbergen in ruimtes met een hoge luchtvochtigheid.
- Als het laadstation in het water valt wanneer het is aangesloten op het stroomnet, onderbreek dan meteen de stroomtoevoer! **Trek het laadstation pas daarna** uit het water.
- Raak het apparaat, het laadstation en het aansluitsnoer nooit aan met vochtige handen als deze componenten zijn aangesloten op het stroomnet.
- Het laadstation moet vóór het reinigen altijd van het stroomnet worden gescheiden.



WAARSCHUWING – Verwondingsgevaar!

- Houd kinderen en dieren buiten het bereik van plastic zakken en folie. Er bestaat verstikkingsgevaar.
- Zorg ervoor dat het aansluitsnoer steeds buiten het bereik is van kleine kinderen en dieren. Er bestaat gevaar van wurging.
- Leg het aansluitsnoer zo, dat niemand erover kan struikelen.
- Houd dieren, haar, sieraden, wijde kleding, vingers en alle overige lichaamsdelen uit de buurt van de mondstukken van het apparaat.



WAARSCHUWING – Gevaar door accu's

- Het motorblok met ingebouwde accu niet uit elkaar nemen. Beschermen tegen: vuur, temperaturen hoger dan 50°C, direct zonlicht en vorst. De accu zou kunnen ontbranden of exploderen. Het apparaat niet bewaren in een voertuig, waar het zou kunnen worden blootgesteld aan extreme temperaturen.
- Als de accu heeft gelekt, voorkom dan dat huid, ogen en slijmvliezen in contact komen met het accuzuur. Er bestaat gevaar van verwondingen door de bittende werking. Mocht u toch in aanraking komen met accuzuur, spoel de getroffen plaatsen dan meteen met veel schoon water en zoek onmiddellijk medische hulp op.
- Gebruik het apparaat niet, wanneer de accu is uitgelopen.



WAARSCHUWING – Brandgevaar!

- Laad het apparaat niet op in de buurt van licht ontvlambare materialen (gordijnen, textiel enz.).
- Dek het apparaat tijdens het bedrijf en opladen niet af, om ontbranden van het apparaat te vermijden. Steek niets in de ventilatiesleuven van het apparaat en let erop dat deze niet verstopt raken.

LET OP – Risico van materiële schade

- Gebruik het apparaat alleen wanneer het compleet en correct werd gemonsterd! **Het stofreservoir en de filters moeten geplaatst en onbeschadigd zijn!** Als er vuil in het binnenste van het motorblok terecht zou komen, dan kan schade aan de motor ontstaan.
- Gebruik om de werking van het apparaat niet te benadelen en om eventuele schade te verhinderen alleen origineel toebehoren van de fabrikant.
- Plaats nooit zware voorwerpen op het apparaat, het laadstation of op het aansluitsnoer.
- Zorg ervoor dat het aansluitsnoer niet bekneld raakt, geknikt of over scherpe randen gelegd wordt, en dat het niet in aanraking komt met hete oppervlakken. Wikkel het netsnoer niet rond de netadapter.
- Trek de netadapter altijd aan de adapter en nooit aan het snoer uit het stopcontact!
- Stel het apparaat en het toebehoren niet bloot aan schokken.

ACCU OPLADEN

Opgelet!

- Sluit de netadapter alleen aan op een contactdoos die is geïnstalleerd volgens de voorschriften en die overeenstemt met de technische gegevens. De contactdoos moet na het aansluiten goed toegankelijk zijn, zodat de verbinding met het stroomnet snel kan worden verbroken.
- Gebruik alleen correct werkende verlengsnoeren, waarvan de technische gegevens overeenstemmen met die van de netadapter.
- Trek in het geval van een fout tijdens het opladen of vóór een onweersbui de netadapter uit de contactdoos.
- Laad de accu uitsluitend op met de meegeleverde netadapter (GQ06-140050-ZG). Laad met de meegeleverde netadapter geen andere apparaten op.
- **Laad om de maximale laadcapaciteit te bereiken vóór de eerste ingebruikname de accu zeker volledig op.** Als de accu tijdens het gebruik volledig leeg raakt, dan moet hij vóór de volgende inzet weer volledig worden opgeladen.

Wanneer het bedrijfslampje (10) rood knippert, dan is de accu te zwak en moet hij worden geladen.

1. Steek eerst de voedingsplug van de netadapter (3) in de aansluitbus (17) van het laadstation (2), en sluit daarna de netadapter aan op een stopcontact.
2. Plaats het uitgeschakelde apparaat in het laadstation. De laadcontacten van het apparaat en het laadstation (16) moeten elkaar raken. Het bedrijfslampje brandt tijdens het laden rood.



Tijdens het opladen kan het apparaat niet worden ingeschakeld.

3. Als het bedrijfslampje blauw brandt, dan is de accu volledig geladen.

GEBRUIK

Opgelet!

- Gebruik het apparaat of toebehoren niet als er zichtbare schade aan valt te herkennen.
- Zorg ervoor dat op het te reinigen vlak geen scherpe voorwerpen liggen.
- Schakel het apparaat bij schade/storringen direct uit.
- Let op de MAX-markering van het stofreservoir, en maak dit leeg zodra deze is bereikt. Reinig de filters regelmatig om een overbelasting van de motor te vermijden (zie 'Reinigen en opbergen').

Het eraf nemen en aanbrengen van het stofreservoir wordt beschreven in 'Reinigen en opbergen' – 'Stofreservoir en filter reinigen'.



Activeer vóór het eerste gebruik de Aan/Uit-schakelaar (8) 3x kort na elkaar, om de transportblokkering te ontgrendelen.

1. Kies een geschikt mondstuk en steek dit in de zuigopening (15):
 - Het **kussenmondstuk** (4) dient voor het afzuigen van stofferingen en textiel. (Afbeelding D)
 - Het **voegenmondstuk** (5) is geschikt voor moeilijk bereikbare plaatsen, zoals hoeken, voegen of nissen. (Afbeelding E)
 - Het flexibele **verlengmondstuk** (6) zorgt voor een betere bereikbaarheid van bijv. plafonds, hoeken, oppervlakken van kasten of verwarmingen. (Afbeelding F)

Het apparaat kan ook zonder een extra mondstuk worden ingezet.

2. Het apparaat wordt met de Aan/Uit-schakelaar als volgt bediend:
1x indrukken: zuigstand I inschakelen
2x indrukken: zuigvermogen verhoogd (zuigstand II)
3x indrukken: uitschakelen
3. Wanneer het apparaat is ingeschakeld, brandt het bedrijfslampje (10). Leid de zuigopening/het mondstuk over de te reinigen plek. Schakel het apparaat na elk gereinigd vlak uit. Op die manier wordt de bedrijfsduur per acculading verhoogd.
4. Schakel het apparaat na het stofzuigen uit, maak het stofreservoir (13) leeg resp. reinig dit (zie 'Reinigen en opbergen'), en laad de accu op in het laadstation (zie 'Accu opladen').

REINIGEN EN OPBERGEN

Opgelet!

- Gebruik voor het reinigen van het apparaat en toebehoren geen scherpe of schurende reinigingsmiddelen. Deze kunnen de oppervlakken beschadigen.
- Veeg het motorblok (11), de mondstukken (4, 5, 6) en het laadstation (2) indien nodig af met een vochtige, zachte doek. Afdrogen met een zachte doek.
- Verwijder regelmatig haren en pluizen van de mondstukken.

Stofreservoir leegmaken

1. Houd het apparaat boven een geopende vuilnisbak. De afstand tot de vuilnisbak moet zo klein mogelijk zijn, zodat het stof zich niet over de omgeving verdeelt.
2. Het stofreservoir (13) openen: druk op de ontgrendelingsknop (14) en klap het eindstuk met de zuigopening weg. Het opgezogen vuil valt eruit. (Afbeelding G)
3. Daarna dichtklappen, tot het eindstuk hoorbaar vastklikt.

Stofreservoir en filter reinigen

Opgelet!

- Het HEPA-filter niet nat reinigen!
- Nooit natte of vochtige componenten monteren en aanbrengen aan het motorblok!

1. Het stofreservoir (13) leegmaken (zie hierboven), vervolgens tegen de klok in draaien tot het loskomt, en van het motorblok (11) af nemen.

2. Het metalen filter (12) tegen de klok in draaien tot het loskomt, en van het motorblok af nemen.
3. In het metalen filter zit het HEPA-filter. Trek dit eruit.
4. Klop alle delen uit en maak deze evt. schoon met een zachte borstel.
5. Veeg het stofreservoir en metalen filter indien nodig vochtig af. Laat alle delen vóór de montage volledig drogen aan de lucht!
6. De montage gebeurt in omgekeerde volgorde: steek het HEPA-filter in het metalen filter. Draai dit met de klok mee op het motorblok. Steek het stofreservoir op het motorblok en draai het eventueel met de klok mee vast.



Na verloop van tijd kan het HEPA-filter verkleuren. Dit is normaal en heeft geen nadelige gevolgen voor de werking.

Opbergen

- Berg het apparaat op een koele, droge, tegen direct zonlicht beschernde plaats op, buiten het bereik van kinderen en dieren.
- Steek de mondstukken op de houders (18, 19). (Afbeelding H)

OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

Wanneer het apparaat niet op de juiste wijze functioneert, dan kunt u nagaan of u een probleem zelf kunt oplossen. Neem contact op met de klantenservice als het probleem met de hieronder genoemde stappen niet kan worden opgelost.



Probeer niet om een elektrisch apparaat zelf te repareren!

Het apparaat start niet.

De accu is leeg.

- Laad de accu op.

De zuigkracht is te zwak.

De accu is bijna leeg.

- Laad de accu op.

Het stofreservoir is te vol.

- Maak het stofreservoir leeg.

De filters zijn vervuiled.

- Reinig de filters.

De zuigopening is verstopt.

- Schakel het apparaat uit en verwijder de verstopping.

De vuildeeltjes zijn te groot of te zwaar.

- Schakel het apparaat uit en verwijder vuildeeltjes met de hand.

Tijdens het zuigen ontsnapt er stof uit het apparaat.

Stofreservoir of filters zitten niet goed.

- Corrigeer de plaatsing van het stofreservoir en filters. Zorg ervoor dat het stofreservoir is gesloten.

De filters zijn vervuiled.

- Reinig de filters.

De filters zijn versleten of beschadigd.

- Vervang de filters.

Het bedrijfslampje van de accu gaat niet branden, wanneer het apparaat in het laadstation staat.

De laadcontacten van het motorblok en het laadstation liggen niet op elkaar.

- Corrigeer de plaatsing.

De netadapter zit niet goed in het stopcontact resp. de voedingsplug steekt niet goed in de aansluitbus van het laadstation.

- Corrigeer de plaatsing.

Het stopcontact is defect.

- Probeer een ander stopcontact.

Er is geen netspanning beschikbaar.

- Controleer de zekering van de elektrische verdeler (zekeringkast).

Vreemde geur.

Het apparaat wordt voor de eerste keer gebruikt.

- Bij het eerste gebruik van het apparaat is een nieuwe geur normaal, die zal na verloop van tijd verdwijnen.

VERWERKING



Verwerk het verpakkingsmateriaal milieuvriendelijk en breng dit naar een recyclepunt.



Dit apparaat valt onder de Europese richtlijn 2012/19/EU voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Het apparaat met ingebouwde accu mag niet bij het normale huisafval worden gedaan, maar moet milieuvriendelijk worden verwerkt door een erkend afvalverwerkingsbedrijf.

TECHNISCHE GEGEVENS

Artikelnummer: 02378 (antraciet)
02483 (bessen)

ID gebruikershandleiding: Z 02378_02483 M DS V2 0720 md

Apparaat

Modelnummer: PC-P013

Spanningsvoorziening: 11,1V DC (li-ion accupack; 2000 mAh)

Vermogen: 90W max.

Laadduur accu: 3 - 5 uur

Bedrijfsduur accu: tot ca. 15 minuten (bij volledig opgeladen accu)

Inhoud stofreservoir: 90 ml

Netadapter

Modelnummer: GQ06-140050-ZG

Ingang: 100 – 240V~ 50 / 60Hz; 0,3A

Uitgang: 14V DC; 500 mA

Veiligheidsklasse: II



